

2024年10月10日

株式会社ベクトル

子会社オフショアカンパニー、翻訳精度 95%超\*<sup>1</sup>、日本初\*<sup>2</sup>のサービス

## 「AI 動画翻訳くん」の提供を開始

独自開発で Tech 領域へ本格参入 企業の動画コミュニケーションをさらに加速

株式会社ベクトル（本社：東京都港区、代表取締役会長兼社長：西江 肇司、東証プライム：6058、以下ベクトル）の子会社である株式会社オフショアカンパニー（本社：東京都港区、代表取締役：野呂 健太、以下オフショアカンパニー）は、2024年10月10日（木）より、動画を活用した企業のグローバルコミュニケーションの支援を目的に、話者の音声そのまま合成し、50カ以上の言語に対応する日本初の多言語動画音声翻訳サービス「AI 動画翻訳くん」を独自開発し、提供開始します。



オフショアカンパニー  
AI 動画翻訳くん

© 2024 Offshore Company Inc.

独自のAI技術と専門知識を融合した最先端の多言語動画翻訳サービス

高性能&高品質  
1st

世界最高水準の翻訳精度  
50カ国以上の言語に対応  
専門用語に強い！

本人の声をそのまま多言語化

技術提供：M9 STUDIO株式会社

[https://vectorinc.co.jp/groupservice/ai\\_translate](https://vectorinc.co.jp/groupservice/ai_translate)

ベクトルグループではこれまで、企業や商品のブランディングや販促、採用、IR 等、様々なシーンで動画コンテンツの企画・提供を通じ、企業のコミュニケーションをサポートしてまいりました。

この度、訪日マーケティング需要の高まりや、決算情報等の英文開示の義務化\*<sup>3</sup>に対応するべく、多言語動画音声翻訳サービス「AI 動画翻訳くん」の提供を開始します。

「AI 動画翻訳くん」は、動画内の話者の声の特徴を完全に保持したまま、世界最高水準の翻訳精度 95%超という、高精度な翻訳技術を用い、50カ国以上の言語に翻訳します。これにより、従来の字幕や吹き替えとは一線を画し、話者本人が外国語を流暢に話しているかのような、自然で説得力のある多言語コンテンツの生成が可能となります。

なお、「AI 動画翻訳くん」は提供開始から一年間で、100社への導入を目指しています。

ベクトルグループは今後も、最新の技術を活かしたさまざまな新規サービスの創出を通じ、企業のコミュニケーションをサポートしてまいります。

\*<sup>1</sup>Vertex AI の Gemini EX による評価（2024年8月時点）

評価方法：Vertex AI の Gemini EX を使用。企業紹介動画と製品説明動画を多言語化ツールで処理し、精度を比較評価

使用モデル：Vertex AI の Gemini EX（2024年8月時点最新版） 評価対象：AI 動画翻訳くん、HeyGen、RASK、WAVE AI、ElevenLabs

\*<sup>2</sup>：オフショアカンパニー調べ（2024年10月時点）

動画において、世界最高水準の翻訳精度 95%超を誇り、話者の音声そのまま合成し、50カ国以上の言語に対応するサービスとして

\*<sup>3</sup>東京証券取引所は、プライム市場において 2025年4月1以降に公表する IR 資料を英文で開示することを義務化

## ■ 「AI 動画翻訳くん」 サービス概要



商品名 : AI 動画翻訳くん

サービス内容 : 多言語動画音声翻訳サービス

対応言語 : 50 か国以上、希少言語にも対応

主要言語 : 日本語、英語、中国語、韓国語、  
フランス語、ドイツ語、スペイン語など

URL : [https://vectorinc.co.jp/groupservice/ai\\_translate](https://vectorinc.co.jp/groupservice/ai_translate)

「AI 動画翻訳くん」は、M9 STUDIO 株式会社（以下「M9 STUDIO」）の技術提供のもと、オフショアカンパニーがもつ最新 AI 技術により独自開発したサービスです。

### < サンプル動画 >



日本語で作成したサービス紹介動画が、元の話者の声質で、あたかも各言語のネイティブであるかのような自然な音声で翻訳されている様子をご覧ください。

- ・ 日本語（元動画） YouTube URL : <https://youtu.be/lZ0MTAsbB5Q>
- ・ 英語版 YouTube URL : <https://youtu.be/NKnl36qFJGM>
- ・ 中国語版 YouTube URL : <https://youtu.be/ibzB16Al5n4>

## ■ 主な特長

### 1. 話者の個性を保つ革新的音声翻訳

- ・ 元の話者があたかも各言語のネイティブであるかのような自然な音声を実現
- ・ 感情やニュアンスまで忠実に再現し、真の意図を正確に伝達
- ・ 翻訳精度 95%超を実現

### 2. 効率的な多言語展開

- ・ 日本語、英語、中国語、韓国語、フランス語、ドイツ語、スペイン語をはじめとした 50 カ国以上の言語に翻訳
- ・ プロに依頼し吹き替えを行う従来型の翻訳サービスに比べ 5 倍のスピードで高品質な多言語コンテンツを生成\*4

### 3. 柔軟なカスタマイズ

- ・ 企業固有の用語辞書やブランドボイス\*5に対応
- ・ 高度なセキュリティ対策\*6により、機密性の高い内容にも安全に対応

\*4従来型の動画翻訳サービスが、翻訳から音声録音、編集までに手作業を多く要し、1本の動画を多言語対応するのに数日から数週間かかっていたのに対し、当社のサービスでは自動化技術を活用し、短時間で複数の言語に同時対応できるため、効率が飛躍的に向上していることを指します。

\*5ブランドボイス：企業やブランドが顧客に向けて発信する際の「声」や「トーン」など一貫したメッセージングや言葉遣いのスタイルを指した言葉。

\*6高度なセキュリティ対策：以下内容の実施。プライバシーとセキュリティを最優先に、グローバルコミュニケーションをサポート

①データ暗号化（全ての送受信データを暗号化、アクセス制御：必要最小限の権限付与）②ログ管理（全操作の記録と監視）③定期的なセキュリティ監査④多要素認証（MFA）の導入⑤データバックアップ体制の確立

**【株式会社オフショアカンパニー 会社概要】**

会社名 : 株式会社オフショアカンパニー  
住所 : 東京都港区赤坂 4-15-1 赤坂ガーデンシティ 17F  
設立 : 2024 年 3 月  
代表者 : 野呂 健太  
URL : <https://offshorecompany.co.jp/>

**【株式会社ベクトル 会社概要】**

会社名 : 株式会社ベクトル  
住所 : 東京都港区赤坂 4-15-1 赤坂ガーデンシティ 18F  
設立 : 1993 年 3 月 30 日  
代表者 : 西江 肇司  
資本金 : 3,038 百万円 (2024 年 2 月現在)  
事業内容 : PR 事業、プレスリリース配信事業、ビデオリリース配信事業、  
ダイレクトマーケティング  
事業、メディア事業、HRTech 事業、  
デジタルマーケティング事業、インベストメントベンチャー事業 等  
URL : <http://www.vectorinc.co.jp/>

**【M9 STUDIO 株式会社 会社概要】**

会社名 : M9 STUDIO 株式会社  
住所 : 新潟県新潟市秋葉区六郷 942  
設立 : 2022 年 10 月  
代表者 : 五十嵐 由紀  
URL : <https://m9-studio.co.jp/>

**【報道関係者様向けお問い合わせ先】**

株式会社ベクトル グループ広報 : 安間

TEL : 03-5572-6080 / FAX : 03-5572-6065 E-MAIL : koho@vectorinc.co.jp